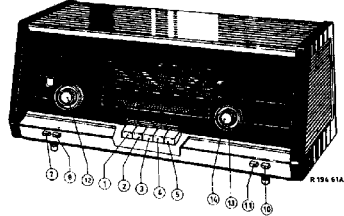


PHILIPS *Service*

RADIO

B4X02A/00



<u>Controls</u>		<u>Bedieningsorganen</u>	<u>Organes de commande</u>	<u>Bedieningsorgane</u>		<u>Organes de mando</u>
Mains switch	1	Netzsckakelaar	Interrupteur de réseau	Netzschalter	1	Interrupteur de red.
S.W. switch	2	K.G.-schakelaar	Commutateur G.O.	K.W. Schalter	2	Comm. de O.C.
L.W. switch	3	L.G.-schakelaar	Commutateur G.O.	L.W. Schalter	3	Comm. de O.L.
M.W. switch	4	M.G.-schakelaar	Commutateur F.O.	M.W. Schalter	4	Comm. de O.M.
P.M. switch	5	P.M.-schakelaar	Commutateur F.M.	U.K.W. Schalter	5	Comm. de F.M.
	7)				7)	
	8)				8)	
Tone switches	10)	Toonschakelaars	Comm. de tonalité	Tonschalter	10)	Reguladores de tono
	11)				11)	
Volume control	12	Volumeregelaar	Rég. d'intensité	Lautstärkereglér	12	Control de volumen
Tuning F.M.	13	Afstemming F.M.	Syntonisation F.M.	Abstimmung U.K.W.	13	Sintonía F.M.
Tuning A.M.	14	Afstemming A.M.	Syntonisation A.M.	Abstimmung A.M.	14	Sintonía O.M.
P.U. switch	2+3	P.U.-schakelaar	Comm. de P.U.	T.A. Schalter	2+3	Comm. de fonocaptor

<u>Specification</u>		<u>Specificatie</u>	<u>Specification</u>	<u>Spezifikation</u>		<u>Especificación</u>
Loudspeakers	AD 3500 M	Luidsprekers	Haut-parleurs	Lautsprecher	AD 3500 M	Altavoces
I.F. (A.M.)	452 kc/s	M.F. (A.M.)	M.F. (A.M.)	Z.F. (A.M.)	452 kc/s	F.I. (A.M.)
I.F. (F.M.)	10.7 Mc/s	M.F. (F.M.)	M.F. (F.M.)	Z.F. (U.K.W.)	10.7 Mc/s	F.I. (F.M.)
Mains voltage	110-127-145- -220V.	Netspanningen	Tens. de réseau	Netzspannungen	110-127-145- -220 V.	Tens. de red
Consumption	ca. 55 W-220V	Verbruik	Consumption	Verbrauch	ca. 55W-220V	Consumo
Dimensions	550x232x212mm 22½ x 9 x 8½"	Afmetingen	Dimensions	Abmessungen	550x232x212mm 22½ x 9 x 8½"	Dimensiones

Wave ranges - Golfbereiken - Gamme d'ondes - Wellenbereiche
Margenes de ondas

Valves - Buizen - Tubes
Röhren - Válvulas

L.W. - L.G. - G.O. - L.W.	- O.L. : 1150 - 2000 m (260 - 150 ko/s)	B1 : ECH81	B5 : EL84
M.W. - M.G. - P.O. - M.W.	- O.M. : 185 - 580 m (1620 - 517 ko/s)	B2 : EP85	B6 : EZ80
S.W. - K.G. - O.C. - K.W.	- O.C. : 16,5 - 50.8 m (18,2 - 5,9 Mo/s)	B3 : EM80	B7 : ECC85
P.M. - P.M. - F.M. - U.K.W.	- F.M. : 3 - 3,43 m (100 - 87 Mo/s)	B4 : EABC80	L1 : 8024N-71

SERVICE INFORMATION																			
---------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Copyright Central Service Division N.V. PHILIPS' GLOEILAMPENFABRIEKEN, Eindhoven

Confidential information for Philips Service Dealers

93 718 33.1.90

B4X02A

Serv-o-meom 1)	Push button	Trimming point	Signal	Trim	Output voltage
E-a-1	Druktoets	Trimpunt	Signaal	Afregelen	Uitgangspanning
E-a-2	Touche poussoire	Point de réglage	Signal	Régler	Tension de sortie
E-a-3	Drucktaste	Abgleichpunkt	Signal	Abgleichen	Ausgangsleistung
	Pulsador	Punto de ajuste	Señal	Ajustese	Tensión de salida
I.F. - M.F. - M.F. Z.F. - F.I. (A.M.)	4	1620 kc/s	452 kc/s - g1B1 via 33.000 pF	S19, S18 S14, S15	Max.
I.F. wave trap M.F. sperkring Circuit bouchon M.F. (A.M.) Z.F. Sparrkreis Circuitos atrapa ondas de F.I.	4	550 kc/s	452 kc/s	S4	Min.
R.F. circuits H.F.-kringen Circuits H.F. (A.M.)	4 2 3	550 kc/s	550 kc/s 6,3 Mc/s 157 kc/s	S11, S5 S17a, S9 S6	Max.
H.F.-Kreise Circuitos de R.F.	4 2 3	1500 kc/s	1500 kc/s 17,1 Mc/s 259,5 kc/s	C6, C5 C53, C10 C14, C21	Max.
I.F. - M.F. - M.F. Z.F. - F.I. (F.M.)	5	87,5 Mc/s	10,7 Mc/s - g1B2 via 1500 pF 10,7 Mc/s - g1B1 via 1500 pF 10,7 Mc/s - 7 ↓	S20 S22, S23 S12, S13 S28, S59	Max. 2) O.V. D.V. Max. 3) Max. D.V.
				C115	Min. D.V. 4)
R.F. circuits H.F.-kringen Circuits H.F. (F.M.)	5	87,5 Mc/s 100 Mc/s	21,85 Mc/s 25 Mc/s	S56, C95 C88	Max. D.V. Max. D.V. 5)
H.F.-Kreise Circuitos de R.F.		94 Mc/s	23,5 Mc/s	S57, C95	Max. D.V.

Unless otherwise stated all signals are applied to the aerial socket via a dummy aerial.
When trimming the F.M. part the signals applied are unmodulated.

- 1) Trim with the aid of an A.M. service oscillator.
- 2) Connect the diodevoltmeter (D.V.) via two resistors of 0,22 M Ω - 1%. See circuit diagram.
- 3) Remove the two resistors of 0,22 M Ω , and connect the diodevoltmeter again across C40 (in series with 0,1 M Ω).
- 4) Connect GM 6009 between 1B8 and chassis.
- 5) Wiring loop between C88 and S56.

Indien niet anders aangegeven is, worden alle signalen via een kunstantenne aan de antennebus toegevoegd.
Bij het afregelen van het F.M.-gedeelte zijn de toegevoerde signalen ongemoduleerd.

- 1) Afregelen met behulp van een A.M.-service-oscillator.
- 2) Sluit de diodevoltmeter (D.V.) aan via twee weerstanden van 0,22 M Ω - 1%. Zie prinscipeschema.
- 3) Verwijder de weerstanden van 0,22 M Ω en sluit de diodevoltmeter weer aan over C40 (in serie met 0,1 M Ω).
- 4) Diodevoltmeter b.v. GM 6009 aansluiten tussen 1B8 en chassis.
- 5) Bedradingslus tussen C88 en S56.

Si'il n'y rien indiqué d'autre, tous les signaux sont appliqués à la douille d'antenne par l'intermédiaire d'une antenne fictive.

- 1) Le réglage se fait à l'aide d'un oscilateur service A.M.
- 2) Connecter le voltètre à diode (D.V.) à travers deux résistances de 0,22 M Ω - 1%. Voir le schéma de principe.
- 3) Enlever les deux résistances de 0,22 M Ω et connecter à nouveau le voltètre à diode sur C40 (en serie avec 0,1 M Ω).
- 4) Connecter GM 6009 entre 1B8 et châssis.
- 5) Boucle de câblage entre C88 et S56.

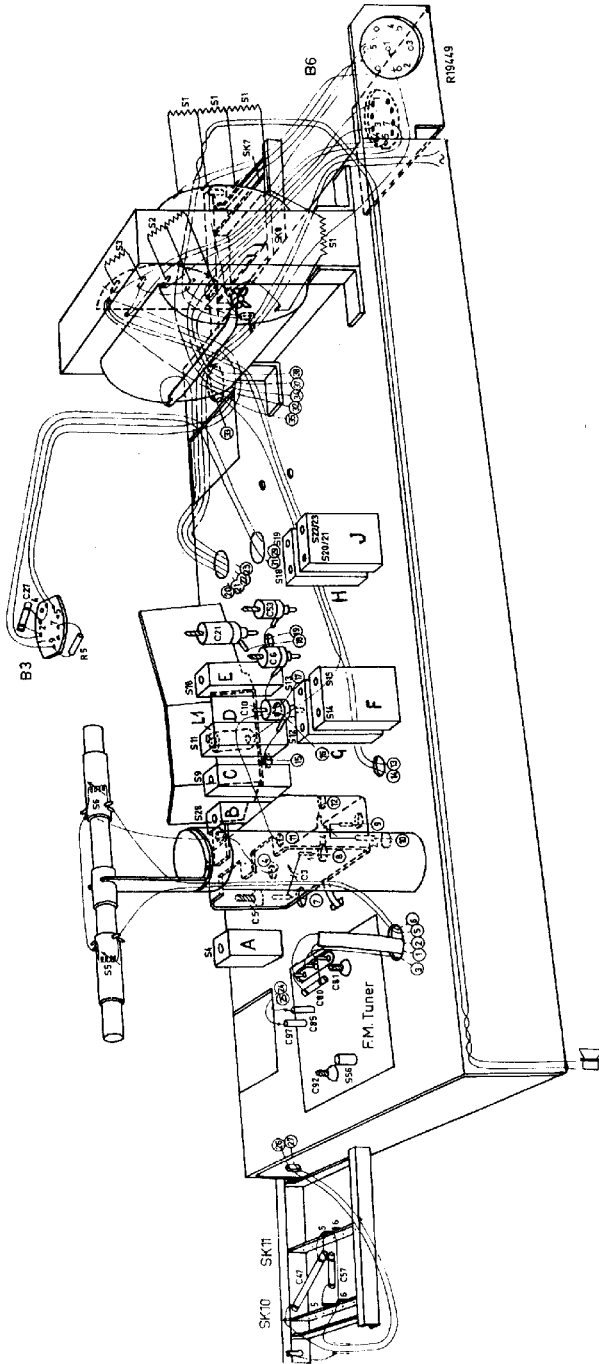
Wenn nicht anders erwähnt, werden alle Signale der Antennenbusche über eine Kunstantenne zugeführt. Beim Abgleich des FM-Teiles sind die zugeführten Signale unmoduliert.

- 1) Mit Hilfe eines AM-Service-Oszillators abgleichen.
- 2) Das Diodevoltmeter (DV) über 2 Widerstände von 0,22 M Ω - 1% anschliessen. Siehe Prinzipschaltbild.
- 3) Die Widerstände von 0,22 M Ω entfernen und das Diodevoltmeter wieder über C40 anschliessen (in Serie mit 0,1 M Ω).
- 4) Das Diodevoltmeter (z.B. GM 6009) zwischen 1B8 und Chassis anschliessen.
- 5) Verdrahtungsschleife zwischen C88 und S56.

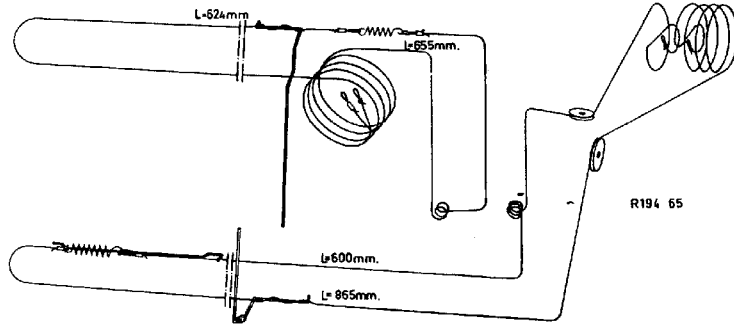
Si no está indicado de otro modo, todas las señales son aplicadas a través de una antena artificial al buje de antena. Al ajustar la sección de FM, las señales aplicadas son sin modular.

- 1) Ajustese la con ayuda de un oscilador de AM de servicio.
- 2) Conctétese el voltímetro de diodo (D.V.) a través de dos resistencias de 0,22 M Ω - 1%. Véase el esquema de principio.
- 3) Quitense las resistencias de 0,22 M Ω y vuélvase a conectar el voltímetro de diodo sobre C40 (en serie con 0,1 M Ω).
- 4) Conctétese el voltímetro p.e. el GM 6009 entre 1B8 y el chasis.
- 5) Buole de cableado entre C88 y S56.

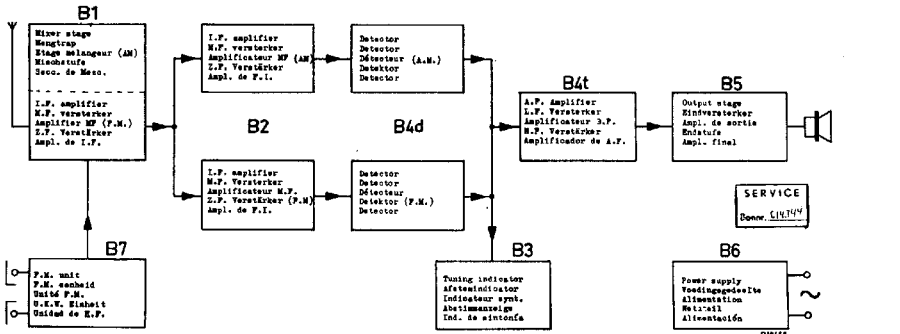
B4X02A



B4X02A



R194 65



Cabinet	A3 960 91	Kast	Шкаф	Gehäuse	A3 960 91	Carroza	Chasis
Knob, small	A3 704 46	Knop, klein	Кнопка, малая	Knopf, klein	A3 704 46	Carrousel de tension	Spinnungswechseler
Spring in knob	A3 810 38	Veer in knop	Рессор в кнопке	Feder in Knopf	A3 810 38	Plaque de connexion (P.U.)	Anschlussplatte (P.U.)
Knob, large (12)	A3 704 47	Knop, groot (12)	Кнопка, большая (12)	Knopf, gross (12)	A3 704 47	Butier de douille	Buchsenröhre
Spring in knob (12)	A3 810 38	Veer in knop (12)	Рессор в кнопке (12)	Feder in Knopf (12)	A3 810 38	Plaque de connexion (B.P. aux.)	Anschlussplatte (Zus. aux.)
Knob, large (15)	A3 704 48	Knop, groot (15)	Кнопка, большая (15)	Knopf, gross (15)	A3 704 48	Antenne	Antenne
Spring in knob (15)	A3 810 45	Veer in knop (15)	Рессор в кнопке (15)	Feder in Knopf (15)	A3 810 45	Antenne	Antenne
Push button, band switch (P.C.)	P5 420 18/159	Drukknop, goifschak.	Кнопка переключателя	Drucktaste, Berührungschalter	P5 420 18/159	Antenne	Antenne
Push button, tone switch (P.C.)	P5 420 23/159	Drukknop, toonsohak.	Кнопка переключателя	Drucktaste, Tonschalter	P5 420 25/159	Antenne	Antenne
Voltage adaptor	A3 210 70	Spanningsaarswaaier	Переключатель напряжения	Spannungswaechseler	A3 210 70	Antenne	Antenne
Socket plate (p.u.)	A3 542 95	Annulusplaat (p.u.)	Плата для контактов (п.у.)	Anschlussplatte (P.U.)	A3 542 95	Antenne	Antenne
Cover for socket plate (p.u.)	A3 708 17	Stekkaublaak (p.u.)	Накладка для контактов (п.у.)	Buchsenröhre	A3 708 17	Antenne	Antenne
Socket plate (ext. sp.)	A3 555 52	Annulusplaat (ext. sp.)	Плата для контактов (в.п. aux.)	Anschlussplatte (Zus. aux.)	A3 555 52	Antenne	Antenne
Female plug (5 p.)	A3 788 08	Contrastekker (5 p.)	Вилка (5 п.)	Anschluss (5 P.)	A3 788 08	Antenne	Antenne
Socket plate (a.w.)	A3 555 26	Annulusplaat (a.w.)	Плата для контактов (а.в.)	Anschlussplatte (Antenne)	A3 555 26	Antenne	Antenne
Spring in motor switch	971/106	Veer in motorwaaier	Рессор в переключателе	Feder in Motorwaaier	971/106	Antenne	Antenne
Lever spring (SK1)	971/108	Hebveer (SK1)	Рессор в переключателе	Feder von Hebevorlage (SK1)	971/108	Antenne	Antenne
Lever spring (SK2-SK5)	971/107	Hebveer (SK2-SK5)	Рессор в переключателе	Feder von Hebevorlage (SK2-SK5)	971/107	Antenne	Antenne
Locking strip	971/123	Verrekbandsleuf	Полоска для закрывания	Verriegelungsstreifen	971/123	Antenne	Antenne
Contact slide (SK1-SK5)	971/109	Contactcasschuif (SK1-SK5)	Слайд для контактов	Kontaktcasschuif (SK1-SK5)	971/109	Antenne	Antenne
Contact plate (SK1-SK5)	971/110	Contactcasschuif (SK1-SK5)	Плата для контактов	Kontaktcasschuif (SK1-SK5)	971/110	Antenne	Antenne
Slide contact, small	971/77	Schui>Contact, small	Контакт скользящий (малый)	Kontaktgleitstück, klein	971/77	Antenne	Antenne
Slide contact, large	971/78	Schui>Contact, large	Контакт скользящий (большой)	Kontaktgleitstück, gross	971/78	Antenne	Antenne
Contact lip	971/79	Contactlip	Кромка контакта	Kontaktlippe	971/79	Antenne	Antenne
Contact plate (SK1-SK11)	971/127	Contactcasschuif (SK1-SK11)	Плата для контактов	Kontaktcasschuif (SK1-SK11)	971/127	Antenne	Antenne
Contact slide (SK1-SK11)	A3 252 96	Schui>Contact (SK1-SK11)	Слайд для контактов	Kontaktgleitstück (SK1-SK11)	A3 252 96	Antenne	Antenne
Die	A3 939 15	Schaal	Обложка	Stahl	A3 939 15	Antenne	Antenne

21)		810)		916)		528)		648	48 215/20/2K2
31)		811)	925/165-190K	917)		529)		656	48 215/20/3K3
32)	A3 143 29	812)		917A)	925/16-50K	530)	A3 154 14	81	921/61K
33)		813)		918)		531)		87	8 001 AC/2K2
34)	A3 120 75	814)	306/10,7	919)		532)	A3 127 05	88	8 001 AC/2K2
35)		815)		920)	925/452-2	533)		89	8 001 AC/2K2
36)	922/05	816)		921)		534)		90	8 001 AC/2K2
37)		817)		922)		535)		919/220	816/200R+1K6
38)	A3 003 61	818)	925/452-2	923)		536)		925	921/61K2
39)		819)		924)		537)		916	8 001 AC/2K2
40)	A3 127 55	820)		925)	926/10,7 RD-2	538)		926/28	8 001 AC/2K2
		821)		926)					
		822)		927)					
		823)		928)					
		824)		929)					
		825)		930)					
		826)		931)					
		827)		932)					
		828)		933)					
		829)		934)					
		830)		935)					
		831)		936)					
		832)		937)					
		833)		938)					
		834)		939)					
		835)		940)					
		836)		941)					
		837)		942)					
		838)		943)					
		839)		944)					
		840)		945)					
		841)		946)					
		842)		947)					
		843)		948)					
		844)		949)					
		845)		950)					
		846)		951)					
		847)		952)					
		848)		953)					
		849)		954)					
		850)		955)					

